

ROZPORZĄDZENIE
MINISTRA INFRASTRUKTURY I ROZWOJU¹⁾
z dnia 2014 r.

**zmieniające rozporządzenie w sprawie zezwoleń na międzynarodowy przewóz drogowy
rzeczy oraz przewóz kabotażowy**

Na podstawie art. 29b ustawy z dnia 6 września 2001 r. o transporcie drogowym (Dz. U. z 2013 r. poz. 1414 oraz z 2014 r. poz. 486) zarządza się, co następuje:

§ 1. W rozporządzeniu Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 3 kwietnia 2014 r. w sprawie zezwoleń na międzynarodowy przewóz drogowy rzeczy oraz przewóz kabotażowy (Dz. U. poz. 537) załącznik nr 1 otrzymuje brzmienie określone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

§ 2. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem następującym po dniu ogłoszenia.

MINISTER
INFRASTRUKTURY I ROZWOJU

Za zgodność pod
względem prawnym,
legislacyjnym i redakcyjnym
Zastępca Dyrektora
Departamentu Prawnego
Anna Kubik

¹⁾ Minister Infrastruktury i Rozwoju kieruje działem administracji rządowej – transport, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 4 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 27 listopada 2013 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Infrastruktury i Rozwoju (Dz. U. poz. 1391).

WZÓR
(format A-4)
(strona przednia)

RZECZPOSPOLITA POLSKA

PL

(nazwa organu)

ZEZWOLENIE na międzynarodowy przewóz drogowy rzeczy
na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej
PERMISSION to perform international road transport of goods
on the territory of the Republic of Poland
РАЗРЕШЕНИЕ на международную дорожную перевозку вещей
на территорию Республики Польша

Nr

A. Wypełnia organ wydający zezwolenie/ To be filled by the authority issuing of permit Заполняет орган выдающий разрешение		(podpis i pieczęć organu wydającego) (miejsowość, data) (signature and stamp of the issuing authority) (place, data) (печать и подпись органа выдачи) (место, дата)
Państwo przewoźnika Carrier country Страна перевозчика	Liczba przejazdów Number of journeys Количества поездок	
Przewóz dwustronny* Bilateral transport Двусторонняя перевозка	Przewóz tranzytowy* Transit transport Транзитная перевозка	Przewóz do/z państwa trzeciego* To/from third country transport Перевозка в/из третьей страны
Ograniczenia Limits Ограничения		Ważne do: Valid by: Действует по:
B. Wypełnia posiadacz zezwolenia/ To be filled by permission holder/ Заполняет обладатель разрешения		
Nazwa i adres przedsiębiorcy Company name and address Название и адрес предпринимателя		
Numer rejestracyjny: Registration number: Регистрационный номер:	samochód ciężarowy/ciągnik lorry/tractor грузовой автомобиль/тягач	przyczepa/naczepa trailer/semi-trailer прицеп/полуприцеп
Data pierwszego wjazdu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej Date of first entry into the territory of Poland Дата первого пересечения границы Польши	Państwo załadunku Country where loaded Страна загрузки	Państwo rozładunku Country where unloaded Страна разгрузки
C. Miejsce, data, podpis i nazwa organu wydającego Place, date, signature and name of the issuing authority Место, дата, подпись и наименование органа выдачи		
D. Adnotacje służb kontrolnych/Control authorities notes/ Отметки служб контроля		
D4. Data, pieczęć organu i podpis osoby kontrolującej Date, stamp and signature of the controlling person Дата, печать органа и подпись контролирующей лица		D3. Data, pieczęć organu i podpis osoby kontrolującej Date, stamp and signature of the controlling person Дата, печать органа и подпись контролирующей лица
Nr	Wyjazd Exit Выезд	Nr
		Wjazd Entry Въезд
D2. Data, pieczęć organu i podpis osoby kontrolującej Date, stamp and signature of the controlling person Дата, печать органа и подпись контролирующей лица		D1. Data, pieczęć organu i podpis osoby kontrolującej Date, stamp and signature of the controlling person Дата, печать органа и подпись контролирующей лица
Nr	Wyjazd Exit Выезд	Nr
		Wjazd Entry Въезд

*Niepotrzebne skreślić

Postanowienia ogólne:

- 1) Zezwolenie należy wypełnić najpóźniej przed wjazdem na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- 2) Zezwolenie powinno znajdować się w pojeździe przez cały czas trwania przewozu i być okazywane na żądanie uprawnionych osób.
- 3) Zezwolenie uprawnia do wykonywania wyłącznie przewozu, na jaki zostało wydane.
- 4) Zezwolenie nie uprawnia do wykonywania przewozów kabotażowych.
- 5) Zezwolenie nie może być odstępowane innym przedsiębiorcom.

W przypadku niewypełnienia lub nieprawidłowego wypełnienia blankietu zezwolenia w części B, przejazd uznaje się za wykonywany bez zezwolenia.

General provisions

- 1) The permit should be filled in at the latest before entry to Poland.
- 2) The permit should be kept at all times on board of the vehicle during whole journey and be presented on demand of authorized persons.
- 3) The permit entitles to perform transport exclusively for which it has been issued.
- 4) The permit does not entitle to perform cabotage operations.
- 5) The permit is not transferable.

In case of not fulfillment or incorrect fulfillment of the authorization in the part B, the haulage is considered to be performed without the permit.

Общие постановления

- 1) Разрешение должно быть заполнено не позднее, чем перед въездом на территорию Республики Польша.
- 2) Разрешение должно находиться в транспортном средстве во время выполнения перевоза и быть предъявлено по требованию уполномоченных лиц.
- 3) Разрешение дает право на выполнение исключительно того перевоза, на который оно было выдано.
- 4) Разрешение не дает права на выполнение каботажных перевозов.
- 5) Разрешение не может быть уступлено другим предпринимателям.

В случае незаполнения или неправильного заполнения бланка разрешения в части «В», перевоз считается как выполняемый без разрешения.

Opis zezwolenia:

papier: bieżący dwutonowy znak wodny, gramatura 90 g/m², włókna widoczne w świetle VIS, włókna aktywne w UV, zabezpieczenie chemiczne

format: A4 (210 mm x 297 mm)

kolory: strona przednia: tło giloszowe – kolor jasnozielony, strona odwrotna: napisy w kolorze czarnym

zabezpieczenia w druku: tło giloszowe, mikrodruk

numer zezwolenia: drukowany farbą koloru czarnego

strona przednia: w rubrykach D1, D2, D3, D4 papier perforowany w miejscach oznaczonych przerywaną linią

UZASADNIENIE

Zmiana rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 3 kwietnia 2014 r. w sprawie zezwoleń na międzynarodowy przewóz drogowy rzeczy oraz przewóz kabotażowy (Dz. U. poz. 537) ma na celu usunięcie błędnego brzmienia znajdującego się w załączniku nr 1 w części D wzoru zezwolenia na międzynarodowy przewóz drogowy rzeczy.

Projektowane rozporządzenie przewiduje, że na odcinkach kontrolnych D3 i D1 umieszczane będą informacje dotyczące Wjazdu (Entry, Въезд), natomiast w części D4 i D2 informacje dotyczące Wyjazdu (Exit, Выезд).

Obowiązujące obecnie rozporządzenie błędnie określa (zgodnie z brzmieniem w języku polskim i angielskim), że na odcinkach kontrolnych D3 i D1 umieszczane będą informacje dotyczące wyjazdu (Exit). Natomiast zgodnie z brzmieniem w języku rosyjskim (Въезд) na ww. odcinkach umieszczane będą informacje dotyczące wjazdu. Projektowana zmiana rozporządzenia ma na celu usunięcie ww. rozbieżności.

Proponuje się, aby projektowane rozporządzenie weszło w życie z dniem następującym po dniu ogłoszenia. Ważny interes państwa wymaga natychmiastowego wejścia w życie aktu normatywnego, a zasady demokratycznego państwa prawnego nie stoją temu na przeszkodzie. Projektowany termin wynika z konieczności zapewnienia możliwości planowanego w czerwcu 2014 r. rozpoczęcia przez Główny Inspektorat Transportu Drogowego procedury przetargowej na wydrukowanie blankietów zezwoleń na międzynarodowy przewóz drogowy rzeczy, tak aby możliwe było przekazanie tych blankietów zainteresowanym stronom w listopadzie 2014 r. Wejście w życie rozporządzenia nie spowoduje dodatkowych obciążeń dla budżetu Państwa.

Zgodnie z art. 5 i 6 ustawy z dnia 7 lipca 2005 r. o działalności lobbingskiej w procesie stanowienia prawa (Dz. U. Nr 169, poz. 1414, z późn. zm.), projekt rozporządzenia z chwilą przekazania do uzgodnień z członkami Rady Ministrów zostanie udostępniony w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie podmiotowej Rządowego Centrum Legislacji.

Przedmiotowy projekt rozporządzenia nie zawiera przepisów technicznych, w rozumieniu rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 23 grudnia 2002 r. w sprawie sposobu funkcjonowania krajowego systemu notyfikacji norm i aktów prawnych (Dz. U. Nr 239, poz. 2039, z późn. zm.), w związku z tym nie podlega notyfikacji.

Projektowana regulacja jest zgodna z przepisami prawa Unii Europejskiej, a projekt nie wymaga przedstawienia właściwym instytucjom i organom Unii Europejskiej, w tym Europejskiemu Bankowi Centralnemu, w celu uzyskania opinii, dokonania powiadomienia, konsultacji albo uzgodnienia.

<p>Nazwa projektu Projekt rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju zmieniającego rozporządzenie w sprawie zezwoleń na międzynarodowy przewóz drogowy rzeczy oraz przewóz kabotażowy</p> <p>Ministerstwo wiodące i ministerstwa współpracujące Ministerstwo Infrastruktury i Rozwoju</p> <p>Osoba odpowiedzialna za projekt w randze Ministra, Sekretarza Stanu lub Podsekretarza Stanu Zbigniew Rynasiewicz, Sekretarz Stanu w Ministerstwie Infrastruktury i Rozwoju</p> <p>Kontakt do opiekuna merytorycznego projektu Sławomir Lewandowski, Zastępca Dyrektora Departamentu Transportu Drogowego, Ministerstwo Infrastruktury i Rozwoju; tel. 22 630 12 40; sekretariatDTD@mir.gov.pl</p>	<p>Data sporządzenia 29.05.2014 r.</p> <p>Źródło: Ustawa z dnia 6 września 2001 r. o transporcie drogowym (Dz. U. z 2013 r. poz. 1414 oraz z 2014 r. poz. 486)</p> <p>Nr w wykazie prac 443</p>
--	--

1. Jaki problem jest rozwiązywany?

Zmiana rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 3 kwietnia 2014 r. w sprawie zezwoleń na międzynarodowy przewóz drogowy rzeczy oraz przewóz kabotażowy (Dz. U. poz. 537) ma na celu usunięcie błędnego brzmienia znajdującego się w załączniku nr 1 w części D wzoru zezwolenia na międzynarodowy przewóz drogowy rzeczy.

2. Rekomendowane rozwiązanie, w tym planowane narzędzia interwencji, i oczekiwany efekt

Określenie prawidłowego brzmienia załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 3 kwietnia 2014 r. w sprawie zezwoleń na międzynarodowy przewóz drogowy rzeczy oraz przewóz kabotażowy.

3. Jak problem został rozwiązany w innych krajach, w szczególności krajach członkowskich OECD/UE?

Kwestia określenia wzoru zezwolenia na wykonywanie międzynarodowego przewozu drogowego rzeczy (w zakresie przewozów do/ z krajów trzecich) oraz przewóz kabotażowy została pozostawiona do decyzji państw członkowskich UE. Przewozy dwustronne i tranzytowe na terenie UE nie wymagają zezwoleń na międzynarodowy przewóz drogowy rzeczy.

4. Podmioty, na które oddziałuje projekt

Grupa	Wielkość	Źródło danych	Oddziaływanie
Główny Inspektor Transportu Drogowego	1	Ustawa z dnia 6 września 2001 r. o transporcie drogowym (Dz. U. z 2013 r. poz. 1414 oraz z 2014 r. poz. 486)	Wytwarzanie i przekazywanie za granicę, w imieniu ministra właściwego do spraw transportu, blankietów zezwoleń na międzynarodowy przewóz drogowy rzeczy.

5. Informacje na temat zakresu, czasu trwania i podsumowanie wyników konsultacji

Projekt rozporządzenia nie wymaga przekazania w ramach konsultacji publicznych do zaopiniowania organizacjom zrzeszającym przewoźników drogowych oraz jednostki samorządu terytorialnego. Projekt rozporządzenia nie wymaga uzgodnienia przez Komisję Wspólną Rządu i Samorządu Terytorialnego.

6. Wpływ na sektor finansów publicznych

(ceny stałe z r.)	Skutki w okresie 10 lat od wejścia w życie zmian [mln zł]												
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Łącznie (0-10)	
Dochody ogółem													
budżet państwa													
JST													
pozostałe jednostki (oddzielnie)													
Wydatki ogółem													
budżet państwa													
JST													
pozostałe jednostki (oddzielnie)													
Saldo ogółem													
budżet państwa													

JST																				
pozostałe jednostki (oddzielnie)																				
Źródła finansowania																				
Dodatkowe informacje, w tym wskazanie źródeł danych i przyjętych do obliczeń założeń	Rozporządzenie nie spowoduje dodatkowych obciążeń dla budżetu państwa i budżetów jednostek samorządu terytorialnego.																			

7. Wpływ na konkurencyjność gospodarki i przedsiębiorczość, w tym funkcjonowanie przedsiębiorców oraz na rodzinę, obywateli i gospodarstwa domowe

Czas w latach od wejścia w życie zmian		Skutki						Łącznie (0-10)
		0	1	2	3	5	10	
W ujęciu pieniężnym (w mln zł, ceny stałe z r.)	duże przedsiębiorstwa							
	sektor mikro-, małych i średnich przedsiębiorstw							
	rodzina, obywatele oraz gospodarstwa domowe							
	(dodaj/usuń)							
W ujęciu niepieniężnym	duże przedsiębiorstwa							
	sektor mikro-, małych i średnich przedsiębiorstw							
	rodzina, obywatele oraz gospodarstwa domowe							
	(dodaj/usuń)							
Niemierzalne	(dodaj/usuń)	Projektowane rozporządzenie nie będzie miało wpływu na konkurencyjność gospodarki i przedsiębiorczość, w tym na funkcjonowanie przedsiębiorstw.						
	(dodaj/usuń)							
Dodatkowe informacje, w tym wskazanie źródeł danych i przyjętych do obliczeń założeń								

8. Zmiana obciążeń regulacyjnych (w tym obowiązków informacyjnych) wynikających z projektu

<input checked="" type="checkbox"/> nie dotyczy	
Wprowadzane są obciążenia poza bezwzględnie wymaganymi przez UE (szczegóły w odwróconej tabeli zgodności).	<input type="checkbox"/> tak <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/> nie dotyczy
<input type="checkbox"/> zmniejszenie liczby dokumentów <input type="checkbox"/> zmniejszenie liczby procedur <input type="checkbox"/> skrócenie czasu na załatwienie sprawy <input type="checkbox"/> inne:	<input type="checkbox"/> zwiększenie liczby dokumentów <input type="checkbox"/> zwiększenie liczby procedur <input type="checkbox"/> wydłużenie czasu na załatwienie sprawy <input type="checkbox"/> inne:
Wprowadzane obciążenia są przystosowane do ich elektronizacji.	<input type="checkbox"/> tak <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/> nie dotyczy

Komentarz:
Wejście w życie rozporządzenia nie będzie miało wpływu na obciążenia regulacyjne.

9. Wpływ na rynek pracy

Projektowane rozporządzenie nie będzie miało wpływu na rynek pracy.

10. Wpływ na pozostałe obszary

środowisko naturalne
 sytuacja i rozwój regionalny
 inne:

demografia
 mienie państwowe

informatyzacja
 zdrowie

Omówienie wpływu

11. Planowane wykonanie przepisów aktu prawnego

III kwartał 2014 r.

12. W jaki sposób i kiedy nastąpi ewaluacja efektów projektu oraz jakie mierniki zostaną zastosowane?

Specyfika projektowanego rozporządzenia uniemożliwia zastosowanie mierników.
Projekt jest kontynuacją rozwiązań zawartych w przepisach obowiązujących od 2011 roku.

13. Załączniki (istotne dokumenty źródłowe, badania, analizy itp.)